

فاتورة خدمات
ServiceBill

البيانات المقدمة
Qatar Oneway The One
رقم الخدمة
رقم الفاتورة
تاريخ الفاتورة
تاريخ الاستحقاق
عن الفترة من تاريخ
إلى تاريخ

Customer name	Alcat Contracting Company	العميل اسم	رقم التسجيل	Service #	731195
CR Number	53	الخدمة	Service #	Bill #	RO-2305016
Location	P.O. Box - 681, Doha - Qatar	البريد الإلكتروني	Bill #	Bill Date	03-Apr-2023
Email	Info@alcatqatar.com	صندوق البريد	Due Date	Period From	10-Apr-2023
P.O.Box		رقم الهاتف	To		22-Mar-2023
Phone #	44434241	رقم الماكين			21-May-2023
Fax #	44412672	رقم الموبايل			
Mobile #					

Service Description	الوصف	Unit	الوحدة	Quantity	الكمية	Fees	الرسوم	Total	الإجمالي
---------------------	-------	------	--------	----------	--------	------	--------	-------	----------

Request to issue right of way occupancy permit	Permit	1	16010.00	16010.00
Ministry of Interior RO Charges	Permit	1	200.00	200.00

Fees and quantities used to calculate Bill الكميات والرسوم المستخدمة لاحتساب الفاتورة
Meter Reading قراءة العداد

Water No.	Water Reading	Electricity Reading	Gas Reading	Precious Reader	Reader Value

كميات الصهاريج		
Tanker No.	Tanker Capacity	Number of TPS

الكميات المقدرة		
Reference No.	Daily Estimate	Number of Days

Networks Connection Fees رسوم توصيل الشبكات
 Actual Cost is Attached مرفق بيان الكلفة الفعلية

Right of Way Occupancy Fees رسوم ترخيص اعمال ضمن حرم الطريق
per Linear km للкиلومتر الطولي

ID	Category	Value	Unit	Value	Unit	Value	Unit
61	1000.00	5.8324	5,000.00	1.0000	0.6000	1.0000	1.0000

للكيلومتر الطولي		
ID	Value	Unit
61	0.1000	1.0000

ID	Value	Unit	Value	Unit	Value	Unit
61	0.1000	1.0000	1880.88	1.5000	0.0000	

Apply Minimum Fees of QR 500 يطبق الحد الأدنى للرسوم 500 ر.ق

Approved TDP maintain the full traffic capacity and speed - Fees QR 500 المعتمدة تحافظ على سعة الطريق الكاملة وسرعته - الرسوم 500 ر.ق

Required Financial Guarantee Value قيمة الضمان المالي المطلوب

Value	Unit	Value	Unit	Value	Unit
16.1081	QR	38000.0000	QR	0.00	QR

Apply Minimum Value of QR 20,000 يطبق الحد الأدنى للقيمة 20,000 ر.ق

Kindly submit the below Payment Slip when paying

الرجاء إبراز قسيمة الدفع عند الدفع



Kindly submit the below Payment Slip when paying

الرجاء إبراز قسيمة الدفع عند الدفع

Bill Amount Due	المبلغ المستحق على الفاتورة
	16210.00
Past Balance	الرصيد السابق
0	

Payment Slip	قيمة الدفع
Service #	رقم الخدمة
Bill #	رقم الفاتورة
Bill Date	تاريخ الفاتورة
Due Date	تاريخ الاستحقاق
Period From	عن الفترة من تاريخ
To	إلى تاريخ





Service Bill

How your bill is calculated

Your Ashghal bill is calculated based on the quantities and service fees contained in the Ministerial resolution No. 211 of 2019 on setting the fees for the services provided by the Public Works Authority. There are three type of services: connection, usage and permits. Quantities are estimated based on available, operable meter readings and/or information provided by customers. Meter readings will be taken periodically by an Ashghal representative. Customers may be allowed to provide their own meter readings. Quantities are estimated for Tankers based on tanker capacity and the number of trips

Prescribed Fees and Exemptions

Ashghal will collect fees for its services, including:

- Fees for connection to networks
- Fees for network usage by cubic meter (m³)
- Fees for issuing and/or updates to permits
- Settlement and/or adjustments

Qataris are exempted from the foul water connection fee for their first house and also exempted from network usage fee.

Billing Period and Payment

Ashghal will issue bills on a quarterly basis and/or when Ashghal approve customer's service request and/or after providing services. Please pay your bill before or on the due date to ensure service continuity.

How to Pay your Bill

You can pay your bill by two methods:

- By debit or credit card in Ashghal Assets Affairs offices at Wholesale Market Street
- Bank deposit or wire transfer to Ashghal's bank account mentioned below
- Online using the below link:
<https://epayment.ashghal.gov.qa>

Please mention the bill number in the payment details to avoid any delay in the correspondence.

Complaints and Service Disconnection

Customers are entitled to dispute bills. Please call our Call Centre at 188 or visit one of our customer service centers. You will be required to provide your bill number. Disconnection procedure will start when Ashghal deems the dispute process to be complete and payment is still past due.



Bank Name: Qatar National Bank

- Beneficiary Name: Public Work Authority
- Account Number: 0013001813052
- IBAN: QA80QNBA00000000013001813052
- Mention the bill number in the payment details

فاتورة خدمات



كيفية احتساب فاتورتك

يتم احتساب فاتورة أشغال الخاصة بك بناء على الكميات و رسوم الخدمات الواردة في القرار الوزاري رقم (211) لسنة 2019 بتحديد رسوم الخدمات التي تقدمها هيئة الأشغال العامة، تنقسم الخدمات إلى ثلاث أنواع خدمة التوصيل و خدمة الاستعمال وخدمة التصريح.

يتم تقدير الكميات بناء على قراءات العداد و/أو بناء على المعلومات التي يقدمها العميل. يقوم ممثل أشغال بقراءة العداد بانتظام ، ويجوز للمشتراك تقديم قراءات عدده. تحسب الكميات الخاصة بالشاخصات الصهريجية بناء على سعة الصهريج وعدد مرات دخول الصهريج إلى المحطات.

الرسوم المقررة والإعفاءات

تحصل أشغال رسوماً عن الخدمات المقدمة من قبلها وتتضمن

- رسوم التوصيل على الشبكات
- رسوم استعمال الشبكات لكل متر مكعب
- رسوم أصدار و/أو تحديد التصاريح
- تسويات و/أو تعديلات

يعفى القطريين من رسوم توصيل شبكات مياه الصرف الصحي لمبني السكن الأول وكما يعفى القطريين من رسوم تصريف مياه الصرف الصحي

متى تصدر الفاتورة و متى يتوجب الدفع

تصدر أشغال الفواتير بشكل دوري كل ثلاثة أشهر و/أو عند موافقة أشغال على طلب الخدمة و/أو بعد تقديم الخدمة. يرجى دفع الفاتورة قبل أو في تاريخ الاستحقاق لضمان استمرار الخدمات

كيفية دفع فاتورتك

تستطيع دفع فاتورتك بإحدى الطريقتين

- البطاقة الائتمانية في مكاتب خدمة العملاء في شؤون قطاع الأصول
- بشارع السوق المركزي
- إيداع أو تحويل مصري إلى حساب أشغال مصرفي المذكور أدناه
- الدفع الإلكتروني من خلال موقع الهيئة باستخدام الرابط أدناه

<https://epayment.ashghal.gov.qa>

يرجى الاشارة الى رقم الفاتورة في تفاصيل الدفعه لنفادى أي تأخير في الرد.

الشكاوي وقطع الخدمة

يحق للمشترين الاعتراض على الفواتير بالاتصال على مركز الاتصال 188 أو زيارة أحد مراكز خدمات العملاء ، يتوجب عليك تزويدنا برقم الفاتورة عند الاتصال أو الزيارة. إجراءات قطع الخدمة سوف تبدأ بعد الانتهاء من إجراءات عملية الاعتراض أو حالة عدم سداد الفواتير في مواعيدها.

اسم البنك: بنك قطر الوطني

- اسم المستفيد: هيئة الأشغال العامة
- رقم الحساب: 0013001813052
- رقم الابان: QA80QNBA00000000013001813052
- يرجى الاشارة الى رقم الفاتورة في تفاصيل الدفعه



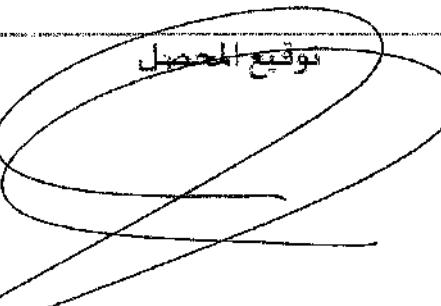


إيصال استلام

رقم 68914

الرقم	النوع	المبلغ
16,210	درهم	00

التاريخ:	04-APR-23
جهة السداد:	ALCAT CONTRACTING CO
مبلغ:	ستة عشر ألف ومائتان وعشرة ريال قطري فقط لا غير
الوصف:	RO-2305016
اللاحظات:	731195
نقدا/شيك:	

ختم الهيئة	توقيع المحصل
	

QNB - POS

PUBLIC WORKS AUTHORITY
HEAD OFFICE, SALWA ROAD
DOHA - QATAR

TID: 90160303 MID: 901600819180130

VISA

458506***1536**

AID: A0000000031010 CONTACTLESS

SALE

SEQ. NO: 001026011 INVOICE: 000667

DATE: Apr 04, 23 TIME: 09:39:45

RESPONSE CODE: 001 BATCH: 000028

AUTH NO: 524037

Approved

TOTAL: QAR 16210.00

TC: BC6829C65B4D4C61 AC: 80

TVR: 0000000000 TSI: 0000

APP VERN: 08.10_R02/230221

ONLINE PIN VERIFIED

CUSTOMER COPY

SA 236 0000 165


Request for Payment from Credit Card

Payment Purpose Payment for Road Occupancy (RO) permit

Payment details &
Supporting document**RO Details**

SN	BILL No.	RO No.	Project	Applied By	Applied Date	Amount	Remarks
1	RO-2305186	733296	ZF-64	ALCAT	22-Mar-23	10,548.00	RO PERMIT
	Total					10,548.00	

Requested By (Name & Signature)	Approved By (Name & Signature)	Reviewed by Finance	Approved By General Manager															
Credit Card received for Payment		 Name , Signature & Date																
To be filled after making the payment																		
Payment Details** <table border="1"> <tr> <th>Payment Date</th> <th>Ref No</th> <th>Amount</th> <th>Paid by</th> <th>Sign of Custodian of Card</th> </tr> <tr> <td>09-04-23</td> <td>000643</td> <td>10,548.00</td> <td>Khalid.</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="5"> </td> </tr> </table>				Payment Date	Ref No	Amount	Paid by	Sign of Custodian of Card	09-04-23	000643	10,548.00	Khalid.						
Payment Date	Ref No	Amount	Paid by	Sign of Custodian of Card														
09-04-23	000643	10,548.00	Khalid.															
# This form to be submitted along with full set of document (Payment Receipt, RO Copy, etc).																		



إيصال استلام

رقم 69101

ريال	درهم	المبلغ
10,548	00	

التاريخ:	09-APR-23
جهة السداد:	ALCAT CONTRACTING CO
مبلغ:	عشرة آلاف وخمسمائة وثمانية وأربعون ريال قطري فقط لا غير
الوصف:	رقم الفاتورة RO-2305186
ملاحظات:	733296
نقدا/شيك:	

ختم الهيئة	توقيع المحصل
<div style="text-align: center;"><p>هيئة الأشغال العامة ادارة الشؤون المالية والإدارية شئون قطاع الاعمال</p></div>	

فاتورة خدمات
ServiceBill



Customer name	Alcat Contracting Company	العميل اسم	رقم التسجيل
CR Number	53	الخدمة	Service #
Location	P.O. Box - 681, Doha - Qatar	البريد الإلكتروني	Bill #
Email	info@alcatqatar.com	صندوق البريد	Bill Date
P.O.Box		رقم الهاتف	Due Date
Phone #	44434241	رقم الفاكس	Period From
Fax #	44412872	رقم الموبايل	To
Mobile #			

رقم الخدمة
رقم الفاتورة
تاريخ الفاتورة
تاريخ الاستحقاق
عن الفترة من تاريخ
إلى تاريخ

Service Description	Unit	Quantity	Amount	Total
Request to issue right of way occupancy permit	Permit	1	10348.00	10348.00
Ministry of Interior RO Charges	Permit	1	200.00	200.00

Fees and quantities used to calculate Bill
Meter Reading

Meter No.	Current Reading	Previous Reading

Tankers Quantity	كميات الشهارب

Estimated Quantities	الكميات المقدرة

Networks Connection Fees	رسوم توصيل الشبكات
<input type="checkbox"/> Actual Cost is Attached	<input type="checkbox"/> فرق بين الكلفة الفعلية

Right of Way Occupancy Fees per Linear km	رسوم ترخيص أعمال ضمن حرم الطريق للكيلومتر الطولي
61 1000.00 6.4624 5.0000 0.7000 0.5000 1.0000 1.0000 1.5000	للكيلومتر الطولي

per Linear km	Discount %
61 0.0000 0.7000 28596.4 1.5000 0.0000	0.0000

<input type="checkbox"/> Apply Minimum Fees of QR 500	<input type="checkbox"/> يطبق الحد الأدنى للرسوم 500 ر.ق
<input checked="" type="checkbox"/> Approved TDP maintain the full traffic capacity and speed – Fees QR 500	<input checked="" type="checkbox"/> خطة تحويل الحركة المرورية الجديدة لحافظة على سعة الطريق الكاملة وسرعته - الرسوم 500 ر.ق

Required Financial Guarantee Value	قيمة التضمان المالي المطلوب
18,2080	38000,0000 0.00

<input type="checkbox"/> Apply Minimum Value of QR 20,000	نحو 20,000 يطبق الحد الأدنى لقيمة	<input type="checkbox"/>
---	-----------------------------------	--------------------------

Kindly submit the below Payment Slip when paying

الرجاء إبراز قسيمة الدفع عند الدفع

Payment Slip	الرجاء إبراز قسيمة الدفع عند الدفع	قسيمة الدفع
Service #	733296	رقم الخدمة
Bill #	RO-2305186	رقم الفاتورة
Bill Date	06-Apr-2023	تاريخ الفاتورة
Due Date	13-Apr-2023	تاريخ الاستحقاق
Period From	10-Apr-2023	عن الفترة من تاريخ
To	09-Jun-2023	إلى تاريخ



الشركة العامة للكهرباء والماء

Qatar General Electricity and Water Corporation



Service Bill

How your bill is calculated

Your Ashghal bill is calculated based on the quantities and service fees contained in the Ministerial resolution No. 211 of 2019 on setting the fees for the services provided by the Public Works Authority. There are three type of services: connection, usage and permits. Quantities are estimated based on available, operable meter readings and/or information provided by customers. Meter readings will be taken periodically by an Ashghal representative. Customers may be allowed to provide their own meter readings. Quantities are estimated for Tankers based on tanker capacity and the number of trips

Prescribed Fees and Exemptions

Ashghal will collect fees for its services, including:

- Fees for connection to networks
- Fees for network usage by cubic meter (m³)
- Fees for issuing and/or updates to permits
- Settlement and/or adjustments

Qatars are exempted from the foul water connection fee for their first house and also exempted from network usage fee.

Billing Period and Payment

Ashghal will issue bills on a quarterly basis and/or when Ashghal approve customer's service request and/or after providing services. Please pay your bill before or on the due date to ensure service continuity.

How to Pay your Bill

You can pay your bill by two methods:

- By debit or credit card in Ashghal Assets Affairs offices at Wholesale Market Street
- Bank deposit or wire transfer to Ashghal's bank account mentioned below
- Online using the below link:
<https://epayment.ashghal.gov.qa>

Please mention the bill number in the payment details to avoid any delay in the correspondence.

Complaints and Service Disconnection

Customers are entitled to dispute bills. Please call our Call Centre at 188 or visit one of our customer service centers. You will be required to provide your bill number. Disconnection procedure will start when Ashghal deems the dispute process to be complete and payment is still past due.



Bank Name: Qatar National Bank

- Beneficiary Name: Public Work Authority
- Account Number: 0013001813052
- IBAN: QA80QNBA00000000013001813052
- Mention the bill number in the payment details

فاتورة خدمات



كيفية احتساب فاتورتك

يتم احتساب فاتورة أشغال الخاصة بك بناء على الكميات و رسوم الخدمات الواردة في القرار الوزاري رقم (211) لسنة 2019 بتحديد رسوم الخدمات التي تقدمها هيئة الأشغال العامة، تقسم الخدمات إلى ثلاث أنواع خدمة التوصيل و خدمة الاستعمال وخدمة التصريح.

يتم تقدير الكميات بناء على قراءات العداد و/أو بناء على المعلومات التي يقدمها العميل. يقام ممثلاً أشغال بقراءة العداد بانتظام ، ويجوز للمشتراك تقديم قراءات عدده، تحسب الكميات الخاصة بالشاحنات الصهريجية بناء على سعة الصهريج وعدد مرات دخول الصهريج إلى المحطات.

الرسوم المقررة والإعفاءات

تحصل أشغال رسوماً عن الخدمات المقدمة من قبلها وتتضمن

- رسوم التوصيل على الشبكات
- رسوم استعمال الشبكات لكل متر مكعب
- رسوم أصدار و/أو تحديد التصاريح
- تسويات و/أو تمهيلات

يعفى القطرين من رسوم توصيل شبكات مياه الصرف الصحي لمبني السكن الأول وكما يعفى القطرين من رسوم تصريف مياه الصرف الصحي

متى تصدر الفاتورة و متى يتوجب الدفع

تصدر أشغال الفواتير بشكل دوري كل ثلاثة أشهر و/أو عند موافقة أشغال على طلب الخدمة و/أو بعد تقديم الخدمة. يرجى دفع الفاتورة قبل أو في تاريخ الاستحقاق لضمان استمرار الخدمات

كيفية دفع فاتورتك

تستطيع دفع فاتورتك بإحدى الطرق التالية

- البطاقة الائتمانية في مكاتب خدمة العملاء في شؤون قطاع الأصول
- بشارع السوق المركزي
- إيداع أو تحويل مصافي إلى حساب أشغال المصرفي المذكور أدناه
- الدفع الإلكتروني من خلال موقع الهيئة باستخدام الرابط أدناه

<https://epayment.ashghal.gov.qa>

يرجى الإشارة إلى رقم الفاتورة في تفاصيل الدفع لتفادي أي تأخير في الرد

الشكاوي وقطع الخدمة

يحق للمشترين الاعتراض على الفواتير بالاتصال على مركز الاتصال 188 أو زيارة أحد مراكز خدمات العملاء ، يتوجب عليك تزويدنا برقم الفاتورة عند الاتصال أو الزيارة. إجراءات قطع الخدمة سوف تبدأ بعد الانتهاء من إجراءات عملية الاعتراض أو حالة عدم سداد الفواتير في مواعيدها

اسم البنك: بنك قطر الوطني

اسم المستفيد: هيئة الأشغال العامة

رقم الحساب: 0013001813052

يرجى الإشارة إلى رقم الفاتورة في تفاصيل الدفع

•

•

•



SA - 2360000164



Request for Payment from Credit Card

Payment Purpose Payment for Road Occupancy (RO) permit

Payment details &
Supporting document

RO Details

SN	Bill No.	RO No.	Project	Applied By	Applied Date	Amount	Remarks
1	RO-2305288	734038	ZF-64	ALCAT	29-Mar-23	7,752.00	RO PERMIT
	Total					7,752.00	

Eng. Khaleel

Requested By
(Name & Signature)

Approved By
(Name & Signature)

Reviewed by
Finance

Approved By
General Manager

Credit Card received for Payment

16/4/23
Name , Signature & Date

To be filled after making the payment

Payment Details**

Payment Date	Ref No	Amount	Paid by	Sign of Custodian of Card
16-04-23	000743	7,752.00	16/4/23	

This form to be submitted along with full set of document (Payment Receipt , RO Copy ,etc).

فاتورة خدمات
ServiceBill

رقم الخدمة
رقم الفاتورة
تاريخ الفاتورة
تاريخ الاستحقاق
عن الفترة من تاريخ
إلى تاريخ

Customer name	Alcat Contracting Company	العميل اسم	Service #	734038
CR Number	53	رقم التسجيل	Bill #	RO-2305288
Location	P.O. Box - 681, Doha - Qatar	الخدمة	Bill Date	09-Apr-2023
Email	info@alcatqatar.com	البريد الإلكتروني	Due Date	16-Apr-2023
P.O.Box		صندوق البريد	Period From	26-Apr-2023
Phone #	44434241	رقم الهاتف	To	10-Jun-2023
Fax #	44412872	رقم الفاكس		
Mobile #		رقم الموبايل		

Service Description	Metric	Quantity	Fees	Total
Request to issue right of way occupancy permit	Permit	1	7552.00	7552.00
Ministry of Interior RC Charges	Permit	1	200.00	200.00

Fees and quantities used to calculate Bill
المبالغ والرسوم المستخدمة لاحسب الفاتورة
Meter Reading
قراءة العداد

Current Meter Reading	Previous Meter Reading	Date
1000000	999999	2023-04-09

Tankers Quantity	كميات الشاحنات
0	0

Estimated Quantities	الكميات المقدرة
0	0

Networks Connection Fees
رسوم توصيل الشبكات
 Actual Costs Attached
مبلغ مادي التكلفة الفعلية

Right of Way Occupancy Fees
رسوم ترخيص أعمال ضمن حرم الطريق
per Linear km
للكيلومتر الطولي

per Linear km	للكيلومتر الطولي
46 1000.00 6.2524 15.0000 0.7000 0.5000 1.0000 1.0000 1.5000	0.0000

per Linear km	للكيلومتر الطولي
46 0.0000 0.7000 2929.70 1.5000	0.0000

Apply Minimum Fees of QR 500
طبق الحد الأدنى للرسوم 500 ر.ق

Approved TDP maintain the full traffic capacity and speed ~ Fees QR 500
خططة تمويل الحرارة المرورية
المعتمدة تحافظ على سعة الطريق
الكاملة وسرعته - الرسوم 500 ر.ق

Required Financial Guarantee Value
قيمة الضمان المالي المطلوب

total
17,514.83 38000.0000 0.00

Apply Minimum Value of QR 20,000
طبق الحد الأدنى لقيمة 20,000 ر.ق

Kindly submit the below Payment Slip when paying
الرجاء إبراز قسيمة الدفع عند الدفع

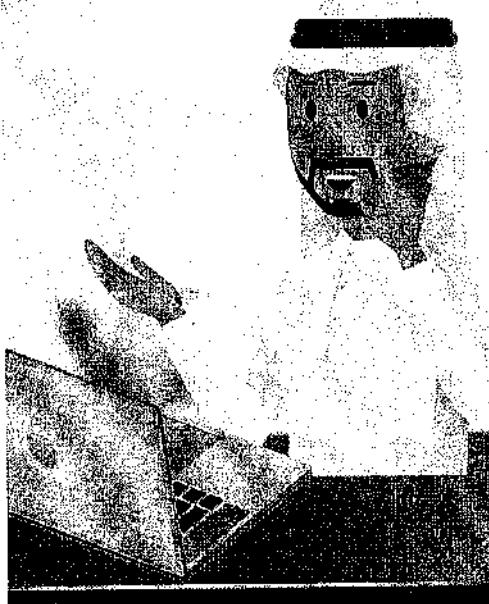
Bill Amount Due	المبلغ المستحق على الفاتورة	Payment Slip
7752.00		Service # 734038
Past Balance	الرصيد السابق	Bill # RO-2305288
	0	Bill Date 09-Apr-2023
		Due Date 16-Apr-2023
		Period From 26-Apr-2023
		To 10-Jun-2023



بإمكانكم التواصل معنا على الرقم

188

على مدار الساعة ٧ أيام في الأسبوع،
أو عبر البريد الإلكتروني:
customerservice@ashghal.gov.qa



قسيمة الدفع
رقم الخدمة
رقم الفاتورة
تاريخ الفاتورة
تاريخ الاستحقاق
عن الفترة من تاريخ
إلى تاريخ



رجل أعمال... ورجل أعمال...
Qatar Deserves The Best

إيصال استلام

رقم 69134

ريال	درهم	المبلغ
7,752	00	

09-APR-23	التاريخ:
ALCAT CONTRACTING CO	جهة السداد:
سبعة آلاف وسبعمائة وإثنان وخمسون ريال قطري فقط لا غير	مبلغ:
RO-2305288	الوصف:
734038	ملاحظات:
	نقدا/شيك:

ختم الريمة <p>هيئة الأشغال ال العامة ادارة الشؤون المالية والادارية شئون قطاع الاصناف</p>	توقيع المحصل
---	-------------------------

فاتورة خدمات
ServiceBill

الرقم المكتوب على الفاتورة
Qatar Customer The Best

رقم الخدمة	734038
رقم الفاتورة	RO-2305288
تاريخ الفاتورة	09-Apr-2023
تاريخ الاستحقاق	16-Apr-2023
عن الفترة من تاريخ	26-Apr-2023
إلى تاريخ	10-Jun-2023

Customer name	Alcat Contracting Company	الميل اسم	رقم التسجيل
CR Number	53	الخدمة	Service #
Location	P.O. Box - 681, Doha - Qatar	البريد الإلكتروني	Bill #
Email	info@alcatqatar.com	صندوق البريد	Bill Date
P.O.Box		رقم الهاتف	Due Date
Phone #	44434241	رقم الماكس	Period From
Fax #	44412872	رقم الموبايل	To
Mobile #			

Service Description	Quantity	Rate	Total
Request to Issue right of way occupancy permit	Permit	1	7552.00
Ministry of Interior RO Charges	Permit	1	200.00

Fees and quantities used to calculate Bill
الكميات والرسوم المستخدمة لاحتساب الفاتورة

Meter Reading
قراءة العداد

Tankers Quantity
كميات الصهاريج

Estimated Quantities
الكميات المقدرة

Networks Connection Fees
رسوم فوصل الشبكات

Actual Cost is Attached
من في بيان الكلفة الفعلية

Right of Way Occupancy Fees
رسوم ترخيص أعمال ضمن حرم الطريق
per Linear km
للكيلومتر الطولي

45 1000.00 6.2544 5.0000 0.7000 0.5000 1.0000 1.0000 1.5000
per Linear km
للكيلومتر الطولي

46 0.0000 0.7000 2929.70 1.5000 0.0000
 Apply Minimum Fees of QR 500
بطبق الحد الأدنى للرسوم 500 ر.ق.

Approved TDP maintain the full traffic capacity and speed – Fees QR 500
خططة تحويل الحركة المرورية
المعتمدة تحافظ على سعة الطريق
الكاملة وسرعته - الرسوم 500 ر.ق.
قيمة الضمان المالي المطلوب

Required Financial Guarantee Value
قيمة الضمان المالي المطلوب

17.5148 38000.0000 0.00
 Apply Minimum Value of QR 20,000
ر.ق. 20,000 يطبق الحد الأدنى للقيمة

Kindly submit the below Payment Slip when paying

الرجاء إبراز قسمة الدفع عند الدفع

Kindly submit the below Payment Slip when paying

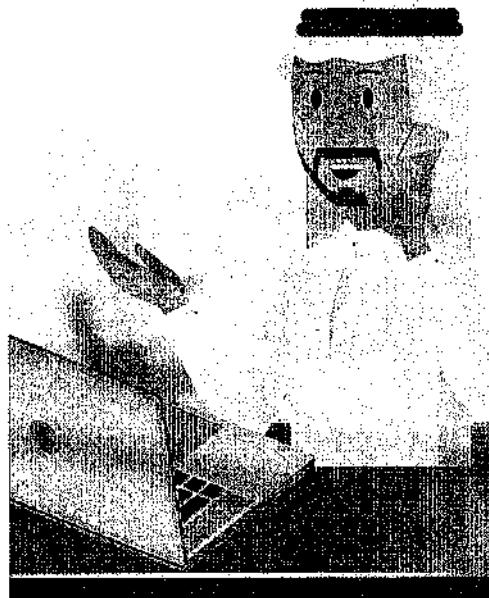
الرجاء إبراز قسمة الدفع عند الدفع

Bill Amount Due	المبلغ المستحق على الفاتورة	Payment Slip
7752.00		Service # 734038
Past Balance	الرصيد السابق	Bill # RO-2305288
	0	Bill Date 09-Apr-2023
		Due Date 16-Apr-2023
		Period From 26-Apr-2023
		To 10-Jun-2023

يمكنكم التواصل معنا على الرقم

188

على مدار الساعة ٧ أيام في الأسبوع،
أو عبر البريد الإلكتروني:
customerservice@ashghal.gov.qa



QATAR HIGHWAYS

قسمة الدفع
رقم الخدمة
رقم الفاتورة
تاريخ الفاتورة
تاريخ الاستحقاق
عن الفترة من تاريخ
إلى تاريخ

SA 2360000163



Request for Payment from Credit Card

Payment Purpose Payment for Road Occupancy (RO) permit

Payment details &
Supporting document

RO Details

SN	Bill No.	RO No.	Project	Applied By	Applied Date	Amount	Remarks
1	RO-2304864	733315	ZF-64	ALCAT	23-Mar-23	3,542.00	RO PERMIT
	Total					3,542.00	

Requested By (Name & Signature)	Approved By (Name & Signature)	Reviewed by Finance	Approved By General Manager

Credit Card received for Payment

Name , Signature & Date

02-04-23

To be filled after making the payment

Payment Details**

Payment Date	Ref No	Amount	Paid by	Sign of Custodian of Card
02-04-23	68817	3542	Eng Khalid	

This form to be submitted along with full set of document (Payment Receipt, RO Copy, etc).

فاتورة خدمات
ServiceBill



بيانات المدفوعات في هذه الفاتورة
Decides on the payment data in this bill

Customer name	Alcat Contracting Company	العميل اسم	رقم التسجيل
CR Number	53	الخدمة	Service #
Location	P.O. Box - 681, Doha – Qatar	البريد الإلكتروني	Bill #
Email	info@alcatqatar.com	صندوق البريد	Bill Date
P.O.Box		رقم الهاتف	Due Date
Phone #	44434241	رقم الفاكس	Period From
Fax #	44412872	رقم الموبайл	To
Mobile #			20-May-2023

رقم الخدمة
رقم الفاتورة
تاريخ الفاتورة
تاريخ الاستحقاق
عن الفترة من تاريخ
إلى تاريخ

Service Description	الوصف	Unit	الوحدة	Quantity	الكمية	Price	السعر	Total	المجموع
Request to Issue right of way occupancy permit		Permit		1		3342.00		3342.00	
Ministry of Interior RO Charges		Permit		1		200.00		200.00	

الكميات والرسوم المستخدمة لاحتساب الفاتورة

Meter Reading قراءة العداد

Current Meter (No.)	العدد الحالي (رقم)	Current Reading (No.)	القراءة الحالية (رقم)	Previous Reading (No.)	القراءة السابقة (رقم)
------------------------	-----------------------	--------------------------	--------------------------	---------------------------	--------------------------

Tankers Quantity كميات الشهارات

Number (No.)	العدد (رقم)	Initial Quantity (No.)	الكمية الأولى (رقم)	Number (No.)	العدد (رقم)
-----------------	----------------	------------------------------	------------------------	-----------------	----------------

Estimated Quantities كميات المقدرة

Reference Value	القيمة الرجوعية	Daily Estimate	الكمية القائمة	Number (No.)	العدد (رقم)
--------------------	--------------------	-------------------	-------------------	-----------------	----------------

Networks Connection Fees رسوم توصيل الشبكات

Actual Cost is Attached مرفق بيان الكلفة الفعلية

Right of Way Occupancy Fees رسوم ترخيص أعمال ضمن حرم الطريق
per Linear km للكليلومتر الطولي

49	1000.00	3.8968	5.0000	-0.7000	0.5000	1.0000	1.0000
----	---------	--------	--------	---------	--------	--------	--------

per Linear km للكليلومتر الطولي

49	0.0000	0.7000	7764.69	1.0000	0.0000		
----	--------	--------	---------	--------	--------	--	--

Apply Minimum Fees of QR 500 يطبق الحد الأدنى للرسوم 500 رق

Approved TDP maintain the full traffic capacity and speed – Fees QR 500 خطة تحويل الحركة المرورية المعتمدة تحافظ على سعة الطريق الكاملة وسرعته - الرسوم 500 رق

Required Financial Guarantee Value قيمة الضمان المالي المطلوب

9,6560	38000.0000	0.00	
--------	------------	------	--

Apply Minimum Value of QR 20,000 يطبق الحد الأدنى لقيمة

الدفع عند الدفع

الرجاء إبراز قسيمة الدفع عند الدفع

بإمكانكم التواصل معنا على الرقم

188

على مدار الساعة ٧ أيام في الأسبوع،
أو عبر البريد الإلكتروني:
customerservice@ashghal.gov.qa



Kindly submit the below Payment Slip when paying

Bill Amount Due	المبلغ المستحق على الفاتورة	Payment Slip
3542.00		Service # 733315
Past Balance	الرصيد السابق	Bill # RO-2304864
0		Bill Date 30-Mar-2023
		Due Date 06-Apr-2023
		Period From 02-Apr-2023
		To 20-May-2023

قيمة الدفع
رقم الخدمة
رقم الفاتورة
تاريخ الفاتورة
تاريخ الاستحقاق
عن الفترة من تاريخ
إلى تاريخ



بيانات المدفوعات في هذه الفاتورة
Decides on the payment data in this bill



Service Bill

How your bill is calculated

Your Ashghal bill is calculated based on the quantities and service fees contained in the Ministerial resolution No. 211 of 2019 on setting the fees for the services provided by the Public Works Authority. There are three type of services: connection, usage and permits. Quantities are estimated based on available, operable meter readings and/or information provided by customers. Meter readings will be taken periodically by an Ashghal representative. Customers may be allowed to provide their own meter readings. Quantities are estimated for Tankers based on tanker capacity and the number of trips

Prescribed Fees and Exemptions

Ashghal will collect fees for its services, including:

- Fees for connection to networks
- Fees for network usage by cubic meter (m³)
- Fees for issuing and/or updates to permits
- Settlement and/or adjustments

Qataris are exempted from the foul water connection fee for their first house and also exempted from network usage fee.

Billing Period and Payment

Ashghal will issue bills on a quarterly basis and/or when Ashghal approve customer's service request and/or after providing services. Please pay your bill before or on the due date to ensure service continuity.

How to Pay your Bill

You can pay your bill by two methods:

- By debit or credit card in Ashghal Assets Affairs offices at Wholesale Market Street
- Bank deposit or wire transfer to Ashghal's bank account mentioned below
- Online using the below link:
<https://epayment.ashghal.gov.qa>

Please mention the bill number in the payment details to avoid any delay in the correspondence.

Complaints and Service Disconnection

Customers are entitled to dispute bills. Please call our Call Centre at 188 or visit one of our customer service centers. You will be required to provide your bill number. Disconnection procedure will start when Ashghal deems the dispute process to be complete and payment is still past due.



Bank Name: Qatar National Bank

- Beneficiary Name: Public Work Authority
- Account Number: 0013001813052
- IBAN: QA80QNBA00000000013001813052
- Mention the bill number in the payment details

فاتورة خدمات



كيفية احتساب فاتورتك

يتم احتساب فاتورة أشغال الخاصة بك بناء على الكميات و رسوم الخدمات الواردة في القرار الوزاري رقم (211) لسنة 2019 بتحديد رسوم الخدمات التي تقدمها هيئة الأشغال العامة. تقسم الخدمات إلى ثلاث أنواع خدمة التوصيل وخدمة الاستعمال وخدمة التصريح.

يتم تقدير الكميات بناء على قراءات العداد و/أو بناء على المعلومات التي يقدمها العميل. يقوم ممثل أشغال بقراءة العداد بانتظام، ويحجز للمشتراك تقدير قراءات عداده، تحسب الكميات الخاصة بالشاحنات الصهريجية بناء على سعة الصهريج وعدد مرات دخول الصهريج إلى المحطات.

الرسوم المقررة والإعفاءات

تحصل إشغال رسوماً عن الخدمات المقدمة من قبلها وتتضمن

- رسوم التوصيل على الشبكات
- رسوم استعمال الشبكات لكل متر مكعب
- رسوم أصدار و/أو تحديد التصاريح
- تسويات و/أو تعديلات

يعفى القطرين من رسوم توصيل شبكات مياه الصرف الصحي لمبني السكن الأول وكما يعفى القطرين من رسوم تصريف مياه الصرف الصحي

متى تصدر الفاتورة و متى يتوجب الدفع

تصدر أشغال الفواتير بشكل دوري كل ثلاثة أشهر و/أو عند موافقة أشغال على طلب الخدمة و/أو بعد تقديم الخدمة. يرجى دفع الفاتورة قبل أو في تاريخ الاستحقاق لضمان استمرار الخدمات

كيفية دفع فاتورتك

تستطيع دفع فاتورتك بإحدى الطريقتين

- بطاقة الائتمانية في مكاتب خدمة العملاء في شؤون قطاع الأصول
- بشارع السوق المركزي
- ايداع أو تحويل مصرفي إلى حساب أشغال المصرف المذكور أدناه
- الدفع الإلكتروني من خلال موقع الهيئة باستخدام الرابط أدناه

<https://epayment.ashghal.gov.qa>

يرجى الإشارة إلى رقم الفاتورة في تفاصيل الدفع أي تأخير في الرد

الشكاوي وقطع الخدمة

يحق للمشترين الاعتراض على الفواتير بالاتصال على مركز الاتصال 188 أو زيارة أحد مراكز خدمات الملائم ، يتوجب عليك تزويدنا برقم الفاتورة عند الاتصال أو الزيارة. إجراءات قطع الخدمة سوف تبدأ بعد الانتهاء من إجراءات عملية الاعتراض أو حالة عدم سداد الفواتير في مواعيدها

اسم البنك: بنك قطر الوطني

- اسم المستفيد: هيئة الأشغال العامة
- رقم الحساب: 0013001813052
- يرجى الإشارة إلى رقم الفاتورة في تفاصيل الدفع
- QA80QNBA00000000013001813052 : الآستان



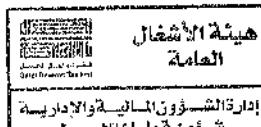


إيصال استلام

رقم 68817

ريال	درهم	المبلغ
3,542	00	

02-APR-23	التاريخ:
ALCAT CONTRACTING CO	جهة السداد:
ثلاثة آلاف وخمسمائة وإثنان وأربعون ريال قطري فقط لا غير	مبلغ:
RO-2304864	الوصف:
733315	ملاحظات:
	نقدا/شيك:

ختم الهيئة	توقيع المحصل
 هيئة الأشغال العامة	
<small>ادارة الشؤون المالية والادارية</small> <small>شؤون فضلاع الاصرل</small>	